

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE.

Улица, број, спрат — Улица, број, sprat	Павлендарска бр. 17
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Авдичић Морица сарајевско
Занимање — Zanimanje	порука
Држављанство — Državljanstvo	Југославија
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	2 - III - 1895 год.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Лајпциг
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Лајпциг
Брачно стање — Брачно stanje	
Вера — Vera	мојсијеве
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime.	Маркус Карола р. Бернштајн
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	из Лајпцига

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime zene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА.
PAROMENA.

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

2. XII - 26

Београд

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАДА

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
 LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
9. XII 936	Миленадарска 17	4	Јохан Гешел		
10. XII 936	Бранкова	4	Адр. Јакобић	4. I. 37	Нови-Сад

ИСТОРИЈСКИ
 АРХИВ
 БЕОГРАД